



## Festivalul italian a ajuns la cea de-a 5-a ediție



Foto: Ambasada Italiei



### Campanie de luptă împotriva făcăturilor

Efortul comun făcut de Ambasada Italiei, Institutul de Comerț Exterior (ICE) și Institutul Italian de Cultură „Vito Grasso” pentru organizarea Festivalului italian este apreciabil, ținând cont de contextul economic. Probabil că le-a fost foarte greu să găsească fonduri.

Important este că românii vor avea prilejul să cunoască Italia așa cum este ea, participând la o serie de evenimente care se concentrează în ceva mai mult de o lună și jumătate. Referindu-se la campania agroalimentară, Mario Iaccarino, directorul ICE, a spus „o vorbă” mare la conferința de presă ce a precedat deschiderea festivalului: „Vrem să aducem pe mesele românilor produse preparate cât mai aproape de rețeta originală italiană”.

Nu poți falsifica o operă de Verdi. Nu ai cum să îi schimbi notele muzicale. Unui poem nu ai cum să îi schimbi cuvintele și să pretinzi că este același. În schimb, unui produs alimentar poți să îi schimbi rețeta fără ca mulți să își dea seama. Multe dintre brânzeturile și mezelurile care se găsesc în supermarketurile din România sunt făcături. Din acest punct de vedere, Festivalul italian este o campanie de combatere a falsurilor din această industrie. Avem certitudinea că produsele vândute în centrele partenere sunt veritabile. Gustându-le, românii vor putea face diferența și pe viitor vor boicota producătorii care pretind că un caș garnisit cu chimicale este, de fapt, mozzarella. (Victor Partan)

Pag. 2-3

Festivalul italian a ajuns la ediția a 5-a. Anul acesta, seria de evenimente dedicate conceptului „Made in Italy” a debutat pe 11 mai și se întinde până pe data de 30 iunie, cuprinzând celebrarea,

pe 2 iunie, a Zilei Republicii. Deschiderea festivalului a fost precedată de o conferință de presă desfășurată la Reședința Italiei, în care Excelența Sa Diego Brasioli, ambasadorul Italiei la București, și domnul

Mario Iaccarino, directorul Institutului de Comerț Exterior (ICE), au vorbit despre paleta de inițiative culturale și promoționale reunite sub marca specială a excelenței italiene. Nu vor lipsi nici întâlnirile

dedicate aprofundării academice”, a menționat ambasadorul Diego Brasioli, care a făcut, apoi, o trecere în revistă a celor mai importante evenimente din această perioadă.

### Economie

**Întreprinzătorii italieni i-au adresat o scrisoare deschisă ministrului Constantin Niță.**

Pagina a 5-a

### Politică

**Mircea Grosaru a reprezentat Parlamentul României la Bruxelles**

Pagina a 6-a.

## “De la emigrare la integrare” ajunge la Tulcea



Asociația Italienilor din România – RO.AS.IT. se întoarce la Tulcea pentru un dublu eveniment cultural-artistic susținut financiar de Ministerul Culturii. Este vorba despre expoziția și spectacolul cu tema „De la emigrare la integrare”, care vor avea loc sâmbătă, 25 mai. O zi mai târziu, de la ora 13.30, spectacolul va fi pus în scenă și pentru locuitorii

comunei Greci.

Expoziția, care a mai fost itinerată până în prezent la București, Brezoi, Râmnicu Vâlcea, Suceava și Oradea, va fi găzduită de Casa Avramide, sediul Institutului de Cercetări Eco-Muzeale Tulcea, vernisajul urmând a avea loc începând cu ora 16:00. Cu această ocazie va fi prezentată și cartea-album „Italienii din România. O istorie în imagini”, scrisă de Ioana Grosaru și Gabriela Tarabega.

Partener oficial al RO.AS.IT.



**Radio  
România  
Timișoara**





# Festivalul italian a ajuns la cea de-a 5-a ediție

*Festivalul italian a ajuns la ediția a 5-a. Anul acesta, seria de evenimente dedicate evenimentului „Made in Italy” a debutat pe 11 mai și se întinde până pe data de 30 iunie, cuprinzând celebrarea, pe 2 iunie, a Zilei Republicii.*

Deschiderea festivalului a fost precedată de o conferință de presă desfășurată la Reședința Italiei, în care Excelența Sa Diego Brasioli, ambasadorul Italiei la București, și domnul Mario Iaccarino, directorul Institutului de Comerț Exterior (ICE), au vorbit despre paleta de inițiative culturale și promoționale reunite sub marca specială a excelenței italiene.

„Nu vor lipsi nici întâlnirile dedicate aprofundării academice”, a menționat ambasadorul Diego Brasioli, care a făcut, apoi, o trecere în revistă a celor mai importante evenimente din această perioadă:

„În ceea ce privește muzica, Ambasada patronează concertul tenorului italian Andrea Bocelli, care va avea loc la București, la data de 25 mai, și care a epuizat deja biletele la cea mai mare sală de concerte din Capitală (peste 4000 de locuri).

Se prezintă și noul turneu al tânărului și faimosului violoncelist Alexandru Tomescu, Bach to basics. Tomescu cântă la un Stradivarius prețios din 1702 și s-a afirmat la nivel internațional ca unul din interpreții geniali ai lui Paganini, ale cărui 24 de Capricii le-a înregistrat recent”.

## Evenimente speciale în anul Verdi

În anul în care se sărbătoresc 200 de ani de la nașterea lui Giuseppe Verdi, Ambasada colaborează cu Opera Națională București, care îl va rememora pe compozitor prin prezentarea operii Nabucco (26 mai). Lui Verdi îi este dedicat și premiul special „Italia Prize – Special Award for the best performance of an Aria by Giuseppe Verdi”, oferit de Ambasada Italiei unui tânăr promițător interpret al stilului bel canto, în cadrul importante competiții internaționale pe care Opera o organizează în zilele de 16-17 iunie.

De asemenea, Diego Brasioli a anunțat că Ambasada patronează două concerte la Palatul Brâncoveanu, dedicate marșării a 300 de ani de la moartea marelui compozitor baroc Arcangelo Corelli.

La Editura Humanitas, care publică o culegere de opere italiene traduse în limba română, va fi prezentat, pe 22 mai, volumul „Poezii”, al lui Sandro Penna în ediție bilingvă, sub îngrijirea prof. Smaranda Bratu Elian.

Seria evenimentelor dedicate literaturii și cercetării academice va continua pe 29 iunie, când prof. Francesco Giuda, în colaborare cu Centrul Italo-Român de Studii Istorice, va organiza un seminar de aprofundare istorică intitulat „Italia și România între secolele XIX și XX: relații, convergențe, contraste”. Vor participa profesori universitari din cele două țări.

Mai enumerăm un eveniment care cu siguranță va fi apreciat de public: la data de 13 iunie, aruncătorii de steaguri din



Cori vor fi prezenți în centrul istoric al Bucureștiului, unde își vor demonstra abilitățile acrobatice extraordinare.

## Săptămână dedicată restaurantelor, modei și designului interior

În cadrul Festivalului Italian sunt organizate Săptămânile dedicate restaurantelor, modei și designului interior (31 mai – 6 iunie). Așa cum au comunicat organizatorii, „în această perioadă se va putea experimenta direct calitatea deliciilor culinare italiene într-o rețea de restaurante și supermagazine, în timp ce moda și designul interior italian vor prezenta ce au mai bun Made in Italy, la prețuri promoționale, în magazinele care au aderat la inițiativă”.

În perioada 30 mai – 12 iunie, „Metro Cash&Carry Romania” va organiza cea de-a treia ediție a evenimentului „Gustul Italiei”, campanie promoțională a produselor alimentare italiene. O promoție similară se va desfășura, în luna iunie, și la benzinăriile Eni din România.

## Produce preparate cât mai aproape de rețeta originală

„În fiecare an, avem evenimente și promoții noi. Trebuie menționat că Festivalul Italian nu se desfășoară doar în București, ci și în alte orașe din România. Avem 110 puncte de vânzare care se concentrează pe trei sectoare: agroalimentar, textil și al designului interior. În ceea ce privește latura agroalimentară, sarcina noastră este să aducem pe mesele românilor produse preparate cât mai aproape de rețeta originală. În țara noastră sunt 6250 de IMM-uri care își desfășoară activitatea în această ramură, oferind locuri de muncă pentru 405.000

de angajați. Mulți dintre acești angajați sunt români.

Apoi, Italia este primul furnizor de textile pentru România. De asemenea, este primul exportator străin de mobilă și încălțăminte către România”, a spus Mario Iaccarino, directorul ICE.

## LA MASĂ ÎN RESTAURANTELE ITALENE (31 mai – 6 iunie)

*Săptămâna bucătăriei italiene în restaurante cu specific italian, care propune clienților reduceri sau meniuri promoționale. Restaurante participante:*

**CANTINA VERDE**  
Adresă: Str. Postăvarul, nr. 86-90, sector 3, București  
Rezervări: 0723.211.222;  
rezervari@cantinaverde.ro  
Orar: 12.00-24.00



**CAPRI**  
Adresă: Bd-ul Iuliu Maniu, nr. 484, sectorul 6, București  
Rezervări: 0213115153;  
0730094662 E-mail:  
office@restaurantcapri.ro  
Web: www.restaurantcapri.ro



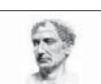
**CAPRICCIOSA**  
Adresă: Str. Ion Ionescu de la Brad, nr. 2, sector 1, București  
Rezervări: 021 23 30 635;  
0722 224 799; 0723 269 030  
Web: www.restaurantcapricciosa.ro



**CORSARUL**  
Adresă: Piața Creanga nr.1, Oradea  
Rezervări: 0259 449 494;  
0359 449 499, E-mail:  
restaurantcorsarul2006@gmail.com  
Web: http://www.restaurantcorsarul.ro



**DA GIULIO**  
Adresă: Str. Popa Stoica Farcas nr. 29 (Calea Dudești), sector 3, București  
Rezervări: 021 323 52 40;  
0721 444 422; 0724 777 299  
E-mail: da\_giulio@yahoo.com



**RESTAURANT DANIELI HOTEL MARSHAL GARDEN 5\***  
Calea Dorobanților nr. 50B, Sector 1, București  
Tel / Fax: 021.319.44.44 / 45  
E-mail: office@marshalgarden.ro  
Web: www.hotelmarshalgarden.ro  
Rezervări nr. 0758.241.125



**RESTAURANT GARGANTUA Bar&Grill**  
strada Icoanei nr.2  
Persoană de contact:  
Ramona Chiriță 0726 555 690  
Rezervări: 0726 555 690



**RESTAURANT GARGANTUA in the park**  
strada Jean Louis Calderon 69, în parcul Grădina Icoanei  
Persoană de contact: Cristi Mirea  
0726.555.688, Rezervări: 0722702560



**IL DESTINO-RISTORANTE ITALIANO**  
Str.Silvestru nr 67,sector 2,București  
Tel fix 021.210.30.39  
Tel Mobil 0758.836.278  
Mail Rezervări:  
manager.ildestino@gmail.com  
Web: www.ildestino.ro



**RESTAURANT “PRINCIPE DI CORLEONE”**  
Str. Vasile Lascar nr. 98 colt cu strada Vitorului nr. 26 sector 2 București (în incinta hotel Reginetta).  
Rezervări : +40.318.054.100;  
hotelreginetta@gmail.com



**RESTAURANT ITALIA IN BOCCA**  
Calea Dorobanti Nr. 177, Sector 1, 010565 București  
Rezervări: 021.230.40.83 ;  
marketing@italianinbocca.ro



## Spațiu special dedicat regiunii Toscana

Un spațiu special va fi dedicat minunățiilor gastronomice și din sectorul turistic al Regiunii Toscana, mai ales din unele localități ale zonei Chianti, zonă faimoasă pentru patrimoniul său artistic și pentru frumusețile naturale. Pe 20 mai, la Hotelul Hilton din București, operatorii economici îi vor putea întâlni pe producătorii toscani.

Mario Iaccarino a anunțat că doritorii vor putea participa la o cină festivă sub egida „Academiei Italiene a Bucătăriei”, dedicată bucatelor tradiționale din Toscana, la restaurantul Roberto's (31 mai).

**RESTAURANT MACCHERONI**

Str. Franceză, nr. 15,  
București 3  
(Centrul Vechi)  
Orar 12.00 – 02.00  
Rezervări 021 318 0380,  
0722 259 360

**RESTAURANT MALVASIA**

Adresă: Str. Vasile Lascar  
nr. 59, hotel Sarroglia,  
Sector 2, București  
Rezervări: 0314126000  
OFFICE@SARROGLIA-  
HOTEL.COM

**MODIGLIANI**

Adresă: Hotel InterContinental, Str.  
Batistei  
Rezervări: 0730 644 806  
sau 021 310 20 20, E-mail:  
modigliani@interconti.ro

**RESTAURANT NEPTUNUS**

Brasov, str. Lucian Blaga nr.8  
tel: 0268 410 976  
0726 012 457  
București, str. Piata Sf.  
Ștefan nr1  
Tel: 021 327 56 56 0727  
470 962  
Web: www.RESTAURANT-neptunus.ro

**NONNA MIA**

Str. Chile, nr.10, sector 1, București  
Tel. 021-2312283  
Mob 0728602283  
Rezervări:  
rezervari@nonnamia.ro  
Web: www.nonnamia.ro

**OSTERIA GIOIA**

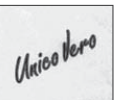
Bd. Ion Mihalache nr  
16, sector 1,  
București  
Tel: 021.311.37.50 Mob:  
0734.044.642 Fax:  
021.311.37.51  
Email: rezervari@osteriagioia.ro

**TRATTORIA PERCHE' NO**

Adresă: Bd-ul Basarabia  
nr. 76 c, București  
Rezervări: 031.425 59 28  
E-mail: constantina-  
puicu@yahoo.com  
Web: http://www.face-  
book.com/trattoriapercheno

**UNICO VERO**

Adresă: Str. Viitorului,  
nr. 8, sector 2, București  
Orar: 13.00-23.00  
Rezervări: 021 212 33 38

**SĂPTĂMÂNA MODEI ITALIENE**

*Moda italiană este din ce în ce mai apreciată și în România, țară care manifestă în mod tradițional atenție la tendințele și experimentele din universul modei, și în care stilul și eleganța "italiană" de a se îmbrăca, au devenit un simbol al statusului, un model de urmat de către cei ce doresc să își îmbunătățească stilul și propria imagine. Magazine participante:*

**BENVENUTI**

**București 1** Cora Esplanada, Șos. Vergului Nr. 20, sector 2, București  
**București 2** Centrul comercial Feeria, Șos. București-Ploiești nr.44  
**București 3** Unirea Shopping Center, P-ța Unirii nr1, etaj 2 corp central  
**București 4** Cora Lujerului, Bd. Iuliu Maniu 19, Sector 6, București  
**București 5** AFI Palace Cotroceni, Bd. V. Milea, Nr. 4, Et 1, București, Sector 6  
**București 6** Centrul Comercial Orhidea, Splaiul Independenței 210-210 B, București, sector 6  
**București 7** Sun Platza Etj 1; Calea Văcărești 381, Sector 4, București

**ENZO BERTINI**

București, Băneasa  
Shopping City

**CANALI**

Calea Dorobanților Nr: 196  
Tel: 021 231 4610  
Fax: 021 230 1540  
Mobil: 0728 873 477

**COCCINELLE**

Calea Victoriei nr.63-81, tel: 0213193630  
PROGRAM:  
Luni-Vineri: 10-21,  
Sambata 10-18,  
Duminica: 11-16

**DISTINTO**

Calea Dorobanților  
Nr: 133  
Tel/Fax: 021 231 50 07  
Mobil: 0724 095 549  
Email: boutique@distinto.ro

**ERMENEGILDO ZEGNA**

Calea Victoriei nr.  
63-81 tel: 0213168975  
Web: www.zegna.com  
PROGRAM:  
Luni-Vineri : 10-21 ; Sâmbătă: 10-18 ;  
Duminică: 11-16

**ORIGINAL MARINES**

Bulevardul Dacia 149-151 ((intersecția  
cu Calea Moșilor),  
București  
Tel: 021 210.34.73  
facebook Original Marines Romania  
Web: www.originalmarines.com

**OVS INDUSTRY**

OVIESSE ARAD : Calea  
Aurel Vlaicu 225-235,  
Galeria Mall Arad, jud. Arad  
OVIESSE ORADEA : Str.  
Nufarului nr.30, Lotus  
Center, Oradea, jud. Bihor

**PAUL & SHARK**

Calea Victoriei nr. 102 –  
108, SECTOR 1 ,  
București

**PIAZZA ITALIA**

**PIAZZA ITALIA POLUS :**  
str. Avram Iancu nr.492.500, POLUS  
CENTER, Floresti, jud. Cluj



**PIAZZA ITALIA ARAD :** Calea Aurel  
Vlaicu 225-235, Galeria Mall Arad, jud.  
Arad

**ROYAL MEN**

Freedom Blvd. No 10, Block 114, Sector  
5, București, Romania  
Tel: 004 0314 370 397 Mob: 004 0723  
141 412  
E-mail: showroom@royalmen.ro

**STEFANEL**

Concept Store –  
Piata Romana,  
nr. 3,  
sector 1, București  
Web: www.stefanel.ro /  
www.stefanel.com

**TONY PEROTTI**

Magazin: Bd-ul I.C.  
Bratianu nr. 29-33, Bu-  
curești, Magazin Giselle –  
etaj3 COCÔR  
Web: www.giselle-shop.ro

**MARELLA**

Calea Victoriei nr.63-81 tel: 0213132897  
PROGRAM: Luni – Vineri:  
10-21, Sâmbătă: 10-18,  
Duminică: 11-16  
Web: www.marella.com

**MAX MARA**

Calea Victoriei nr.83 tel:  
0213168977  
PROGRAM: Luni-Vineri:  
10-21 ; Sâmbătă: 10-18 ;  
Duminică: 11-16

**MOSCHINO**

Calea Dorobanților Nr: 181  
Tel: 021 230 94 30  
Fax: 021 231 35 40  
Mobil: 0720 050 009  
E-mail: bucharest@moschinoboutique.ro

**GEOX BANEASA**

Sos. Bucuresti-Ploiesti nr.  
42D, sector 1, Bucuresti.  
Baneasa Shopping City  
(langa Starbucks)

**GIANNI CONTI**

Magazin: Bd-ul I.C.  
Bratianu nr. 29-33,  
București, Magazin Giselle  
– etaj3 COCÔR  
Web: www.giselle-shop.ro

**SĂPTĂMÂNA DESIGNULUI  
INTERIOR MADE IN ITALY**

Brand-ul "Made in Italy" îmbină cultura  
și stilul italian, cu creativitatea și ino-  
vația tehnologică, conferind unicitate  
produselor italiene în lume. Magazine  
participante:

**BENVENUTI CASA**

www.benvenuticasa.ro

Showroom : Bdul Dacia nr. 66, Oradea

**CASA MAGICA DESIGN**

Showroom: Sos.  
Pantelimon nr.128,  
setore 2, Bu-  
curești

**CASA ROMA DESIGN**

Showroom: Calea  
Bucurestilor nr. 27  
(Pod Otopeni), Otopeni-  
Ilfov

**HELIOS PLS – "Lumina  
și design"****HELIOS WHITE**

Showroom Șos.  
Ștefan cel Mare, nr.  
15 (langă Aleea  
Circului), sector 2,  
București  
Tel: 021.212.18.90;  
Fax: 021.210.79.72; Mob: 0722.583.840  
Email: office@heliospls.ro ;  
heliospls@heliospls.ro  
Web: www.heliospls.ro

**INNOVA interiorism – Kartell Flagship  
Store**

Showroom: Str. Patriei nr.4, sector 3, Bu-  
curești (Pța Unirii lângă COCOR)

**KYROS INTERIORS**

Showroom: Calea  
Floresca nr. 55,  
București

**OMNITECH**

Showroom: Bulevardul  
Unirii nr. 47, Bl. E3A,  
sector 3, București  
Web: www.omnitechcasa.ro

**ORION GRUP**

Showroom: Șoseaua  
Afumați nr. 15 11+850,  
Ilfov  
Web: www.orion-design.ro

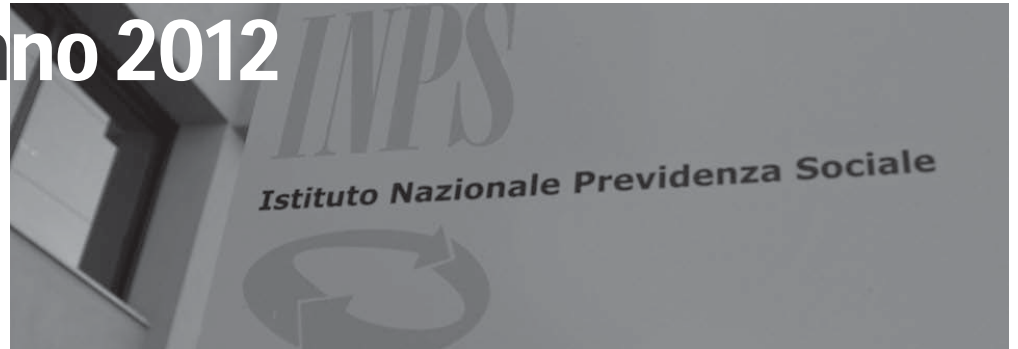






# Accertamento da parte dell'INPS dei redditi dei pensionati residenti all'estero relativi all'anno 2012

L'Istituto Nazionale per la Previdenza Sociale (INPS) ha avviato la spedizione ai pensionati residenti all'estero il modulo RED/EST (<http://www.conslondra.esteri.it>) relativo all'accertamento dei redditi percepiti nel 2012 (art. 13 della Legge n. 412 del 31.12.1991).



Si evidenziano in particolare i seguenti punti:

- a) i dati da inserire si riferiscono ai redditi percepiti nell'anno 2012 dal titolare, dal coniuge o, nel caso di assegni familiari, anche dai componenti del nucleo familiare;
- b) i connazionali dovranno inviare il modulo anche se non hanno redditi oltre alle pensioni italiane;
- c) è stata inserita la sezione n. 11 che deve essere compilata se il pensionato ha svolto nel 2012, svolge o intende svolgere nel 2013, attività di lavoro autonoma, professionale o di impresa;
- d) gli interessati possono avvalersi dell'assistenza degli Enti di Patronato riconosciuti dalla legge. Una volta compilato, il modulo per la dichiarazione dei redditi e la relativa documentazione devono essere presentati, entro il 31 luglio 2013, all'Ente di Patronato, che provvede a inoltrarli telematicamente all'Istituto. In alternativa i pensionati possono provvedere direttamente;
- e) qualora il modulo non venga trasmesso o non sia correttamente compilato, sottoscritto e completo della documentazione richiesta, l'INPS sarà costretta a sospendere qualsiasi pagamento.

Al predetto modulo i connazionali dovranno allegare i seguenti documenti:

- copia del documento d'identità;
- copia di un documento attestante la cittadinanza;
- certificato dell'Ente estero previdenziale o assistenziale erogatore della pensione.

Nel caso di redditi diversi da pensioni estere, l'INPS ha precisato che i connazionali residenti in alcuni Paesi, tra cui il Regno Unito, dovranno allegare copia della dichiarazione dei redditi presentata all'autorità fiscale del paese di residenza. (Fonte: [ambbucarest.esteri.it](http://ambbucarest.esteri.it))



INAS - CISL



*Cosa fa l'INAS  
in Italia e nel mondo*

*Ce face INAS  
în România*

L'INAS svolge attività di informazione, di assistenza e tutela per il conseguimento delle prestazioni in materia socio-previdenziale, assistenziale e sanitaria erogate da Amministrazioni e Enti Pubblici, da gestori di fondi di previdenza complementare e da stati esteri a favore dei cittadini italiani o di origine italiana.

Puoi rivolgerti all'INAS per:

- Pensioni vecchiaia/anzianità;
- Pensioni d'invalidità;
- Pensioni reversibilità/superstiti;
- Controllo posizioni assicurative;
- Riscato e ricongiunzione di periodi assicurativi;
- Trattamenti familiari;
- Indennità di disoccupazione;
- Infortuni e malattie professionali;
- Prestazioni socio-assistenziali;
- Compilazione dei modelli reddituali (RED);
- Informazioni sul sistema sanitario;
- Cittadinanza italiana/ricerca documentazione italiana;
- Pratiche consolari;
- Riconoscimento dei titoli di studio;
- Informazioni in campo fiscale;
- Rientro in patria e legislazioni regionali.

INAS desfășoară activități de informare, asistență și protecție în domeniul securității și sănătății în muncă în relația cu Administrația și Instituțiile Publice italiene, Fondul de Pensii Complementare, dar și cu Instituțiile altor țări, în favoarea cetățenilor italieni sau de origine italiană și a cetățenilor comunitari.

Puteți apela la INAS pentru:

- Pensii în regim internațional/pro-rata;
- pensii pentru limită de vârstă,
- pensii anticipate/vechime în muncă,
- pensii de invaliditate,
- pensii de urmaș;
- Transferul pensiilor INPS/INPDAP/ENPALS în România;
- Controlul perioadei de asigurări sociale din Italia – Estratto Conto;
- Cumularea stagiului de cotizare în U.E.;
- Prestații familiale și de maternitate;
- Indemnizații de șomaj;
- Indemnizații pentru accidente și boli profesionale;
- Declarația anuală de venituri pentru pensionarii INPS (RED/EST);
- Informații despre serviciile consulare;
- Informații din domeniul fiscal, etc.



ROMANIA

Sede Romania: Bdul. Alexandru Ioan Cuza nr. 10,  
Et. 1, Ap. 7, Sect. 1, București  
Tel. +40213105011 - Fax +40213126668  
[romania@inas.it](mailto:romania@inas.it); [inas.romania@yahoo.it](mailto:inas.romania@yahoo.it)  
Sede nazionale: Viale Regina Margherita,  
83/D - 00198 Roma  
Tel. +3906844381 - Fax +39068547856  
[www.inas.it](http://www.inas.it)

TOATE SERVICIILE OFERITE DE I.N.A.S. SUNT ABSOLUT GRATUITE





# Întreprinzătorii italieni i-au adresat o scrisoare deschisă ministrului Niță

*Întreprinzătorii italieni care operează în sectorul energetic au reacționat la declarația ministrului delegat pentru Energie, Constantin Niță, potrivit căreia urmează să fie interzisă instalarea de panouri fotovoltaice pe terenuri agricole. Măsura este prevăzută în proiectul Ordonanței de Urgență a Guvernului din data de 02 Aprilie 2013.*

Vincenzo GAUDINO, CEO al Telecomponenti Romania, a fost delegat de "împrenditori" să îi adreseze o scrisoare deschisă ministrului Niță:

"În calitate de coordonator al unui grup de întreprinzători care operează în sectorul energetic din România, profit de această ocazie pentru a vă adresa această SCRISOARE DESCHISĂ și totodată pentru a vă mulțumi pentru disponibilitatea de a lua în considerare și părerile noastre:

Decizia de a interzice amplasarea de panouri solare pe terenuri agricole este privită cu suspiciune de comunitatea întreprinzătorilor privați care acționează în domeniul investițiilor în energie verde, în condițiile în care nu se precizează minime condiții alternative, de altfel extrem de ușor de pus în practică, după cum vă vom demonstra.

Ținând cont de faptul că intervențiile noastre, și ale mele personal, ca și reprezentant al unui grup de întreprinzători au ca scop, în primă fază, crearea unui dialog constructiv și în același timp, de a oferi propuneri concrete și alternative, aș dori să vă supun atenției câteva considerații cu privire la interzicerea amplasării de panouri solare pe terenuri agricole.

## DE CE SE AMPLASEAZĂ PANOURI FOTOVOLTAICE PE TERENURI AGRICOLE?

În primul rând, considerăm că este vorba despre utilizarea unor terenuri abandonate, necultivate, sau chiar inutilizabile pentru agricultură, în comparație cu cele considerate ideale pentru dezvoltarea unor parcuri fotovoltaice. În al doilea rând, nu înțelegem de ce Dumneavoastră, Domnule Ministru Niță



ati luat peste noapte această importantă decizie fără a include în aceeași categorie și terenurile Statului Român aflate în acest moment într-o stare de degradare, ceea ce creează o agitație prin penalizarea dreptului proprietarilor de a folosi cum cred de cuviință propriile terenuri, față de cel al Statului.

Domnule Ministru, toate considerentele de mai sus ar putea semăna cu o contestație, ceea ce nu este deloc în intenția mea și nici a investitorilor al căror reprezentant sunt. Din contră, aș dori să vă supun atenției exemple semnificative realizate în sectorul energetic, prin fapte concrete, fără polemici inutile și neconstructive.

Obiectivul de a reduce emisia de carbon provenită din utilizarea resurselor tradiționale, din arderea cărbunilor, de exemplu, cauza principală a încălzirii globale, a stimulat în ultimii ani cercetarea de noi metode de a folosi energii regenerabile, nepoluante, precum energia eoliană și cea solară. Ca urmare, aceste cercetări au dus la descoperirea de noi tehnologii, ceea ce s-ar traduce

prin "Cu eforturi puține și idei inovatoare se pot obține soluții strălucitoare". Este și cazul la care ne referim, în care cea mai bună utilizare a terenurilor agricole poate fi reprezentată de o foarte bună exploatare agricolă, simultan cu construirea unor parcuri fotovoltaice.

Excelență, experiența mea îmi permite să afirm că o societate cu profil agricol își poate continua activitatea de producție chiar și atunci când pe terenurile exploatare se dezvoltă un astfel de parc fotovoltaic. Există astfel de exemple, concrete, unde un parc fotovoltaic de 2,2 MW, desfășurat pe 15 hectare de teren, nu împiedică în nici un fel activitatea agricolă. Aceste panouri, care conțin 500.000 de celule, au fost fixate pe o structură amplasată la o înălțime de cinci metri, astfel încât mașinile agricole pot fi utilizate în regim normal. Structurile fotovoltaice conțin un sistem de comunicații wireless extrem de performant, care, printre altele comunică unui centru de coordonare date legate de umiditatea terenului și temperatura acestuia, dând astfel indicații utile cultivatorului, care,

în plus, poate să se folosească de structurile panourilor pentru a instala pe acestea sisteme de irigație, ori acoperișuri care să protejeze culturile împotriva grindinei.

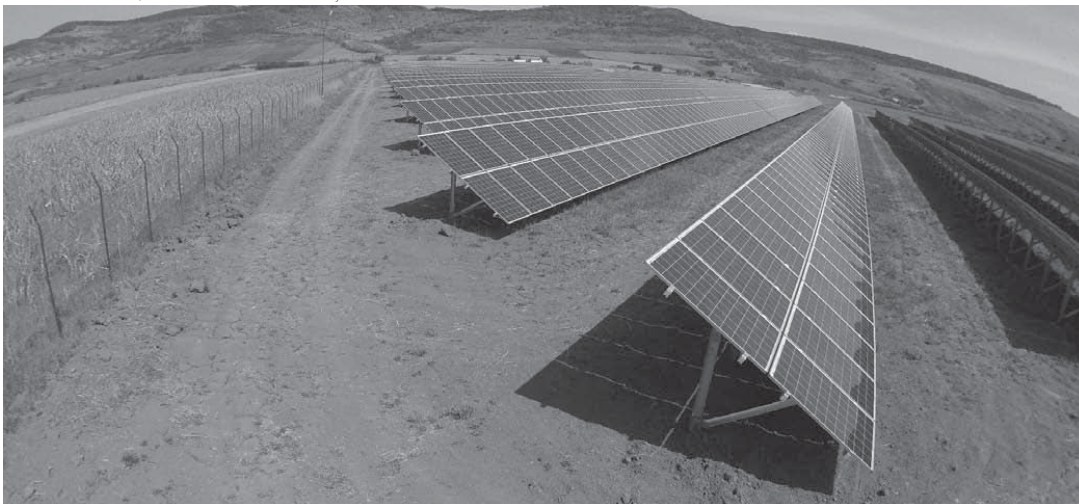
Vă asigur, Domnule Ministru, că această soluție ingenioasă este realizabilă pentru obținerea unor mari cantități de energie, respectând mediul înconjurător și integrându-se perfect cu activitățile umane curente, respectiv producția agricolă. Acest proiect îmbină două necesități: de a nu împiedica utilizarea propriului teren agricol, reușind în același timp producerea de energie electrică cu emisie de carbon zero. Obiectivul acestor investiții, este cel de a îndrepta exploatarea terenurilor agricole pe un făgaș care îmbină tehnologia de vârf cu agricultura, într-un echilibru perfect între cererea de energie electrică tot mai mare, și preservarea mediului înconjurător. Viitorul energiei îl reprezintă combinația dintre parcurile fotovoltaice și agricultura.

Din aceste motive, Domnule Ministru, cu regret vă spun că nu putem fi de acord cu decizia de interzicere a amplasării parcurilor fotovoltaice pe terenurile agricole și vă rugăm să vă gândiți la exemplele prezentate mai sus, care sunt o soluție reală și deja funcțională, astfel încât să nu îndepărtați această oportunitate de dezvoltare a României, atât în plan agricol, cât și energetic, cu respectarea cerințelor de mediu.

Energia și agricultura reprezintă un nou obiectiv pentru România.

*Obiectivul de bază poate fi tradus prin îmbinarea agriculturii tradiționale, cu realizarea de energie verde, beneficiu societăților unde astfel de proiecte se vor implementa. Soluția este una foarte simplă: Amplasarea panourilor solare la o înălțime de cinci metri, astfel încât să se poată cultiva terenurile agricole în mod normal și să se producă și energie verde.*

În concluzie, sperăm ca aceste sugestii ale noastre să stea la baza unei eventuale viitoare decizii guvernamentale".







# Mircea Grosaru a reprezentat Parlamentul României la Bruxelles

*Sala Joseph Antal (JAN) a Parlamentului European a găzduit, pe 7 mai, Conferința intitulată "Rolul și experiența parlamentelor naționale în lupta împotriva crimei organizate, corupției și spălării banilor".*

La invitația doamnei Sonia Alfano, președintele Comisiei Speciale de combatere a crimei organizate, corupției și spălării banilor din cadrul Parlamentului European, delegația Parlamentului României la această conferință a fost formată din domnul senator Petru Filip, vicepreședinte al Senatului, domnul deputat Dan Bordeianu, membru al Comisiei de Apărare și Siguranță Națională din cadrul Camerei Deputaților, și domnul deputat Mircea Grosaru, membru al Comisiei juridice, de disciplină și imunități din Camera Deputaților. Potrivit unui comunicat remis de Parlamentul României, tematica propusă discuțiilor a necesitat o atență pregătire din partea reprezentanților țării noastre, fiind una de mare actualitate, cu consecințe grave pentru viața economică și socială a fiecărei țări membre a Uniunii Europene

## Prejudiciu anual de 720 de miliarde de euro

Conferința a fost deschisă de Sonia Alfano (foto), care a prezentat situația generală a infracționalității, a crimei organizate, corupției și spălării banilor la ora actuală în Europa dar și la nivel mondial, cu referire în mod special la cele circa 3.600 de grupuri de crimă organizată, corupție și spălare de bani ce operează în Europa, producând un prejudiciu estimat la circa 120 de miliarde de euro anual, în timp ce la nivel mondial acesta este estimat la circa 720 de miliarde de euro anual.

Raportul prezentat de președintele Comisiei speciale de combatere a crimei organizate, corupției și spălării banilor a fost primit cu interes, reprezentând punctul de start pentru discuțiile la care s-au înscris foarte mulți dintre cei prezenți, fiecare dintre ei dorind să sublinieze con-

fără frontiere interne, în interiorul căruia este asigurată libera circulație a persoanelor, în corelare cu măsuri adecvate privind controlul la frontierele externe, dreptul de azil, imigrarea, precum și prevenirea criminalității și combaterea acestui fenomen". De asemenea, art.67, alin.(3) din TFUE stabilește că: „Uniunea acționează pentru a asigura un înalt nivel de securitate prin măsuri de prevenire a criminalității, a rasismului și a xenofobiei, precum și de combatere a acestora, prin măsuri de coordonare și de cooperare între autoritățile polițienești și judiciare și alte autorități competente, precum și prin recunoașterea reciprocă a deciziilor judiciare în materie penală și, după caz, prin apropierea legislațiilor penale”.

## Activele infractorilor, confiscate și reutilizate

Crima organizată, spălarea banilor și corupția sunt considerate în



tratat ca fiind forme grave ale criminalității, în temeiul caracterului lor adesea transfrontalier și al impactului semnificativ pe care acestea îl au asupra stabilității financiare a Uniunii Europene. Prioritățile Uniunii în domeniul luptei împotriva crimei organizate au fost definite pe baza Programului de la Stockholm, a planului său de acțiune, dar și pe baza Comunicării privind strategia de securitate internă (COM(2010) 673). Consiliul European a adoptat acest program multianual, care este cunoscut drept Programul de la Stockholm, pentru perioada 2010-2014. Conform acestuia, criminalitatea transfrontalieră la scară largă a devenit o problemă urgentă care necesită un răspuns clar și cuprinzător. De asemenea, Consiliul European a cerut statelor membre (și, după caz Comisiei), să pună în aplicare Sistemul european de informații cu privire la cazierul judiciar (ECRIS) cât mai curând posibil să consolideze capacitatea de desfășurare a anchetelor financiare și să combine toate instrumentele disponibile în dreptul fiscal, civil și penal, să identifice în mod mai eficient activele infractorilor și să le confişte, precum și, atunci când este posibil, să ia în calcul reutilizarea acestora oriunde ar fi găsite în Uniunea Europeană.

Au fost date exemple concrete de colaborare dintre instituțiile unor state în vederea eradicării acestui fenomen periculos în Europa și în lume, în Suedia arătându-se că, în acest sens, au fost reunite 10 autorități naționale în colaborarea în vederea stopării fenomenului, cu rezultate scontate.

Materialele expuse au prezentat date concrete ale evoluției legislației în Europa în ceea ce privește fenomenul discutat în cadrul conferinței. Discuțiile și intervențiile au fost foarte scurte, limitate la câteva minute tocmai din cauza numărului mare de înscrieri la cuvânt și a problematicele concrete cu care se confruntă fiecare țară în parte.

## Ce se întâmplă în România

În numele delegației României s-a înscris la cuvânt deputatul Mircea Grosaru, care a arătat eforturile prin care instituții ale statului român, în colaborare cu instituții de același rang din străinătate, au stabilit diverse modalități de colaborare în vederea stopării și eradicării fenomenelor depistate de-a lungul anilor, mai ales după Revoluție, când granițele s-au deschis pentru persoanele care au vrut să facă afaceri în România. Unele dintre aceste persoane sunt purtătoare de fenomene de acest tip, iar legislația română a suferit diverse modificări în acest sens, care au format un cadru legislativ apreciat de Rapoartele de evaluare GRECO și MCV: “Strategia Națională Anticorupție

din România a pus și pune accent pe implementarea și asigurarea stabilității, predictibilității și coerenței legislației și a cadrului instituțional anticorupție, de orice fel ar fi aceasta, un obiectiv important fiind cel de asigurare a protecției financiare a Uniunii Europene, din care facem parte începând cu anul 2007 și față de care ne-am angajat în respectarea unor norme stricte.

Desigur că acest fenomen, fiind unul deosebit de important și complex, necesită o permanentă atenție îndreptată asupra lui, de control al acestuia și de elaborare în permanență a unor acte legislative în concordanță cu necesitățile de moment. România își asumă aceleași responsabilități ca și celelalte state membre ale Uniunii Europene și nu numai”.

## Subcomisie specială comună

Urmare a participării la importanta Conferință organizată la Bruxelles, membrii delegației României au propus ca la nivelul Parlamentului României să fie constituită o subcomisie specială comună a Camerei deputaților și Senatului, cu același obiect de activitate precum cea din Parlamentul European, respectiv Subcomisia pentru combaterea criminalității organizate, corupției și spălării banilor.



tribuția personală sau a parlamentului din care face parte în vederea eradicării fenomenului. S-a arătat că, potrivit art.3, alin.(2) al Tratatului Uniunii Europene – TUE, „Uniunea oferă cetățenilor săi un spațiu de libertate, securitate și justiție,



# Ambasciatore Brasioli: Romania-Italia, eccellenti rapporti bilaterali e buone prospettive di miglioramento



Foto: Ambasciata Italiae

Le sfide per il futuro delle relazioni tra Bucarest e Roma rimangono grandi e mirano soprattutto al consolidamento e all'intensificazione del già eccellente stato dei rapporti bilaterali. Lo ha detto il neo ambasciatore italiano in Romania, Diego Brasioli, in una intervista esclusiva rilasciata a "Nova". Negli anni scorsi Bucarest e Roma hanno toccato il loro apice al livello di rapporti politici, con la visita in Romania sia del presidente Giorgio Napolitano, che dell'allora premier Silvio Berlusconi, e un vertice

intergovernativo a Bucarest che ha visto la partecipazione di un alto numero di membri dei due governi. "Ora che abbiamo un nuovo governo in Italia abbiamo colto degli ottimi segnali da parte delle nostre autorità per importanti visite bilaterali nei prossimi mesi", ha precisato Brasioli. L'ambasciatore ha indicato come uno degli obiettivi del suo mandato quello di migliorare la presenza italiana in settori strategici dell'economia romena, come quelli dell'agroindustria, delle infrastrutture, dei trasporti e dell'energia, con particolare attenzione al campo delle rinnovabili. Il rappresentante diplomatico italiano ha evidenziato come la natura "profonda ed intensa" dei rapporti bilaterali tra Roma e Bucarest darà sicuramente vita a opportunità per visite di alto livello da parte delle autorità romene in Italia. Nel 2012, malgrado gli effetti della crisi economica e la recessione, sia in Romania che in Italia, il livello dell'interscambio commerciale fra i due paesi ha raggiunto la quota record di 12 miliardi di euro. A tale proposito Brasioli ha sottolineato che esiste ancora un potenziale di crescita nei rapporti commerciali fra i due paesi, malgrado le difficili condizioni economiche che l'Italia sta attraversando. "C'è ancora spazio per una crescita significativa", ha detto Brasioli, ribadendo l'importanza dei suddetti settori dell'economia romena per il consolidamento della presenza imprenditoriale italiana. Tra le imprese straniere presenti in Romania, quelle italiane sono le più numerose, con oltre 30 mila aziende registrate, delle quali circa 15 mila attive e altre 800 registrate l'anno scorso. "Le autorità romene guardano con molta attenzione all'Italia e alle imprese italiane e sanno che le economie romena e italiana sono profondamente legate", ha dichiarato Brasioli a "Nova". A Bucarest, continua l'ambasciatore, "sono coscienti anche di come le tante imprese italiane offrano qui moltissimi posti di lavoro ai romeni e sono molto attente alle esigenze delle imprese italiane". In questo senso il rappresentante diplomatico italiano ha riaffermato le necessità principali delle aziende italiane in Romania, che sono: maggiore stabilità nel quadro di riferimento normativo e maggiore efficienza della burocrazia. "Il governo romeno è molto impegnato su questo, perché queste sono le richieste anche dell'Unione europea e siamo fiduciosi che il clima che si verrà a creare sarà sempre più positivo", ha precisato Brasioli. L'ambasciatore ha dunque ricordato la necessità di una legislazione stabile e prevedibile sulla quale le imprese possano contare in termini di stabilità del quadro legislativo di riferimento. Nel caso della modifica alla legislazione nel settore degli aiuti statali ai produttori di energie rinnovabili, nel quale l'Italia è molto presente sul mercato romeno, il capo della missione diplomatica di Roma a Bucarest ha evidenziato il bisogno di un aggiustamento graduale, che dia certezze anche agli investitori.

A tal proposito l'ambasciata italiana ha già tenuto colloqui e fatto il punto della situazione con le autorità romene, ha detto Brasioli, il quale oggi, in una conferenza stampa presso la sua residenza, ha inaugurato la quinta edizione del Festival Italiano in Romania, che per le prossime sei settimane offrirà ai romeni l'occasione di incontrare i simboli dell'eccellenza italiana nella cultura, nella gastronomia, nella moda e nell'arredamento. (Fonte: Agenzia Nova)

## Roberto Scagnoli è il nuovo presidente della CCIPR

Il dott. Guglielmo Frinzi ha presentato le sue dimissioni irrevocabili da Presidente della Camera di Commercio Italiana per la Romania per motivazioni di natura personale.

Nel giorno 24 aprile 2013, il Consiglio Direttivo della CCIPR ha eletto l'Ing. Roberto Scagnoli come nuovo Presidente della Camera di Commercio Italiana per la Romania.

L'Ing. Scagnoli è Country Manager Romania della società Telespazio (a Finmeccanica-Thales Company), presente nel paese attraverso RARTEL SA, joint venture tra Telespazio e Societatea Nationala Radiocomunicatii.

Eletto consigliere della CCIPR nel 2006, ha ricoperto dal 2011 la funzione di Vicepresidente.



"Nella mia veste di nuovo Presidente della CCIPR intendo rafforzare l'azione della Camera nei settori strategici per l'imprenditoria italiana quali energia, agricoltura e industria leggera. Le nostre attività camerali saranno svolte in stretta collaborazione con l'Ambasciata d'Italia a Bucarest, l'Istituto Nazionale per il Commercio Estero e con le altre istituzioni italiane presenti in Romania" ha dichiarato il Presidente subito dopo la sua elezione.

Il Consiglio Direttivo della Camera di Commercio Italiana per la Romania desidera ringraziare il dott. Frinzi per l'apporto ed il lavoro svolto. La passione e l'impegno profusi durante i 14 anni di Presidenza sono stati fondamentali per la crescita e lo sviluppo della CCIPR. (cameradicomercio.ro)

## Comentați pe blog!



Articolele din "Piaza Romana" se regăsesc și pe blog. Accesați <http://romulussiremus.wordpress.com> și comentați-le.

Piaza Romana



Asociația Italianilor din România - RO.AS.IT



Editată de  
**Asociația Italianilor din România - RO.AS.IT**

**Președinte membru fondator  
Mircea GROSARU**

Senior editor:  
Gabriela TARABEGA

Redactor șef:  
Victor PARTAN  
email: [ufficio@roasit.ro](mailto:ufficio@roasit.ro)  
tel.: 0749/997.481  
Redac- ie: 0372.77.24.59

Redacția:  
Ioana FILOTEANU  
Claudio SCARAFFA  
Bruno LABATE  
Antonio RIZZO  
Marco RAVOT

Tipărit la: Everest





# “De la emigrare la integrare” ajunge la Tulcea

*Asociația Italianilor din România - RO.AS.IT. se întoarce la Tulcea pentru un dublu eveniment cultural-artistic susținut financiar de Ministerul Culturii.*

Este vorba despre expoziția și spectacolul cu tema „De la emigrare la integrare”, care vor avea loc sâmbătă, 25 mai. O zi mai târziu, de la ora 13.30, spectacolul va fi pus în scenă și pentru locuitorii comunei Greci.

Expoziția, care a mai fost itinerată până în prezent la București, Brezoi, Râmnicu Vâlcea, Suceava și Oradea, va fi găzduită de Casa Avramide, sediul Institutului de Cercetări Eco-Muzeale Tulcea, vernisajul urmând a avea loc începând cu ora 16:00. Cu această ocazie va fi prezentată și cartea-album „Italianii din România. O

istorie în imagini”, scrisă de Ioana Grosaru și Gabriela Tarabega.

Locuitorii orașului de pe malul Dunării sunt invitați, apoi, de la ora 20.00, în Piața Centrală, acolo unde va avea loc spectacolul susținut de artiști cunoscuți precum Antonio Furnari, Adrian Păduraru, Dan Ardelean sau Sorin Ursan. Momentele muzicale și actoricești se vor împleti cu dansul. Ansamblul „Siamo di nuovo insieme”, coordonat de profesorul Petre Șușu, va face o demonstrație de dansuri tradiționale italienești.

De asemenea, la spectacol va participa și ansamblul de dansuri al copiilor din comuna Greci.

Partenerii evenimentului sunt: Primăria Municipiului Tulcea, Complexul „Europolis”, Centrul muzeal ecoturistic „Delta Dunării”, Ansamblul de dansuri „Baladele Dunării”, Primăria comunei Greci și Școala gimnazială din comuna Greci.

## LA MULȚI ANI, TANTI NORA!

*Aurora Riccobon, etnica italiană din Brezoi, împlinește 100 de ani pe data de 30 mai 2013.*

Cu finanțarea/ Con il finanziamento

Ministerului Culturii del Ministero della Cultura

ASOCIAȚIA ITALIENILOR DIN ROMÂNIA - RO.AS.IT. L'ASSOCIAZIONE DEGLI ITALIANI IN ROMANIA - RO.AS.IT.

vă invită la Expoziția și spectacolul cu tema DE LA EMIGRARE LA INTEGRARE

vi invita alle Esposizione e spettacolo a tema DALL'EMIGRAZIONE ALL'INTEGRAZIONE

cu con



Ansamblul de dansuri "Siamo di nuovo insieme" și: tenorul Antonio Furnari



pianistul Dan Ardelean



tenorul Sorin Ursan



actorul Adrian Păduraru



ansamblul de dansuri al copiilor din comuna Greci

### Parteneri

Primăria Municipiului Tulcea • Complexul "Europolis" • Centrul muzeal ecoturistic "Delta Dunării" • Ansamblul artistic "Baladele Deltei" • Primăria comunei Greci • Școala gimnazială Greci, jud. Tulcea

TULCEA: sâmbătă, 25 mai 2013, ora 20.00, în Piața Centrală  
GRECI: duminică, 26 mai 2013, ora 13.30

Membră  
INSOL EUROPE



## SOCIETATEA ROMÂNEASCĂ DE INSOLVENȚĂ

MEMBRĂ A UNIUNII NAȚIONALE A PRACTICIENILOR ÎN INSOLVENȚĂ DIN ROMÂNIA

SOCIETATE PROFESIONALĂ CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ

SOLUȚII INTEGRATE PENTRU SPRIJINIREA MEDIULUI DE AFACERI:

- DREPT COMERCIAL ȘI ECONOMIC
- RECUPERĂRI CREAȚE
- LICHIDARE VOLUNTARĂ
- REORGANIZARE JUDICIARĂ,
- ADMINISTRARE JUDICIARĂ,
- FALIMENT

## SOLUȚII COMPLETE PENTRU AFACEREA TA!

### BUCUREȘTI

str. Popa Tatu nr. 13, 010801 București,  
Tel: +40 (021) 313 0882, Fax: +40 (21) 315 1146,  
office@srdi.ro

### SATU MARE

440055 Satu Mare  
str. Liviu Rebreanu nr. 30, parter  
Tel/Fax: +40 (361) 424 699

### BRAȘOV

500403 București  
str. Zizinului nr.23 bl.8 sc.E ap.3  
Tel/Fax: +40 (268) 211 111

### SUCEAVA

720043 Suceava  
str. Cenauti nr. 19  
Tel/Fax: +40 (230) 214 432

www.srdi.ro

## GROSARU & ASOCIAȚII

SOCIETATE DE AVOCAȚI CU RĂSPUNDERE LIMITATĂ

ASISTENȚĂ ȘI REPREZENTARE JURIDICĂ

DREPT CIVIL,  
PROPRIETATE INTELECTUALĂ,  
INSOLVENȚĂ

### BUCUREȘTI

str. Popa Tatu nr. 13 et. 1, 010801 București,  
Tel: +40 (722) 331 503, Fax: +40 (21) 315 1146,  
office@grosaru.ro